

ירושלים, כ"ב טבת, תשפ"ג

15 ינואר, 2023

פטור: 2022-037548

niv@z-a.co.il
shiran@z-a.co.il

בדוא"ל:

לכבוד

עו"ד ניב זקלר

עו"ד שירן סופר


זקלר ארגוב, עורכי דין

הנדון: החלטה בעניין פטור מאישור הסדר כובל בין:

הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ

הנני מתכבדת להעביר אליכם את החלטת הממונה על התחרות, לפי סעיף 14 לחוק התחרות הכלכלית
התשמ"ח - 1988, בדבר מתן פטור מהחובה לקבל את אישור בית הדין להסדר כובל שבין הצדדים בנדון.

בכבוד רב,



אנג'לה ספראשוילי

מנהלת לשכת הממונה

החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההתחרות הכלכלית, התשמ"ח-1988
בדבר מתן פטור מאישור הסדר כובל שצדדים לו הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ ובעלי
הזכויות החברים בה

1. פתח דבר

לפניי בקשת פטור לפי סעיף 14 לחוק התחרות הכלכלית, התשמ"ח-1988 (להלן **החוק**) להסדר שצדדים לו הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ (להלן **הפדרציה**) ובעלי זכויות החברים בה או המיוצגים על ידה. עניינה של בקשת הפטור הוא בהסדרים הכובלים העומדים ביסוד הקמתה ופעילותה של הפדרציה כתאגיד לניהול משותף של זכויות יוצרים.

לאחר שבחנתי את ההסדר ואת הכבילות המצויות בו, כמו גם את השפעתן האפשרית על התחרות בשוק הרלוונטי, ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ולמיזוגים, שוכנעתי כי בכפוף לתנאים שיפורטו בהמשך, הכבילות אינן פוגעות פגיעה של ממש בתחרות בשוק, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה, וכן כי אין בהסדר כבילות שאינן נחוצות למימוש עיקרו. על כן, מצאתי כי ההסדר ראוי לפטור לפי סעיף 14 לחוק, בתנאים ובשל הנימוקים אשר יפורטו להלן.

2. הצדדים

חוק זכות יוצרים, התשס"ח-2007 מקנה ליוצר זכות בלעדית לעשות פעולות ביצירה או בחלק מהותי ממנה כמפורט בסעיף 11 לחוק, ובכלל זה העתקה, ביצוע פומבי, שידור והעמדת יצירה לרשות הציבור (פעולות אלה להלן **שימוש ביצירה**). בין היצירות המוגנות בחוק זכות יוצרים, תקליט (טביעה של צלילים, למעט טביעה של צלילים ביצירה קולנועית).

הפדרציה היא תאגיד שהוקם בידי מפיקי תקליטים לצורך ניהול משותף של זכויות יוצרים, בתחום מתן רישיונות לשימוש ברשומות קול, אכיפת זכויות יוצרים ומניעת הפרתן. ניהול הזכויות כולל, בין היתר, הענקת רישיונות שימוש עבור השימושים השונים, גביית תמלוגים עבור שימושים אלה, חלוקתם בין בעלי הזכויות ואכיפת הזכויות במקרים בהם קיימת הפרה.

חברי הפדרציה¹ ובעלי הזכויות המיוצגים על ידה, הם יוצרים או מפיקים אשר התקשרו עם הפדרציה בהסכם לפיו תהא הפדרציה רשאית להעניק רישיון שימוש ברשומות קול שהם בעלי זכויות היוצרים בה.

3. ההסדר

פעילותה של הפדרציה מצויה תחת בקרת מערך ההגבלים העסקיים מזה שנים. הפעילות נבחנה והותנתה בתנאים על ידי בית הדין לתחרות (בתוארו דאז בית הדין להגבלים עסקיים, להלן **בית הדין**) מספר פעמים,²

¹ נכון ליום 20.12.21 הפדרציה מונה 52 חברים, מפיקי תקליטים מקומיים וזרים.
² ראו לעניין זה הי"ע 3574/00 **הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים** (נבו) 29.04.2004; כן הי"כ 705/07 **הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים** (נבו) 03.02.2011.

האחרונה שבהם ביום 11.01.17, אז ניתן על ידי בית הדין האישור האחרון בכפוף לתנאים, לפעילותה של הפדרציה. תוקפו של אישור זה פג ביום 11.1.2022 (להלן **האישור האחרון**).³

ביום 20.12.2021 הגישה הפדרציה לממונה על התחרות (להלן **הממונה**) בקשה למתן פטור מאישור בית הדין ביחס להסדרים הכובלים שבפעילותה.⁴ על מנת לאפשר לרשות התחרות (להלן **הרשות**) להשלים את בדיקתה מבלי לפגוע בפעילותה של הפדרציה בתקופת הביניים, ניתנו לאקו"ם פטורים קצרים שפוקעים ביום 15.1.2023, וזאת בכפוף לתנאים הקיימים, נתתי לפדרציה מספר פטורים לפעילותה, אשר תקפים עד ליום 15.1.2023, וזאת בכפוף לתנאים אשר נקבעו על ידי בית הדין באישור האחרון (להלן **התנאים הקיימים**).

להשלמת התמונה נציין כי לצד הפדרציה פועלים תאגידים נוספים אשר עוסקים בניהול משותף של זכויות יוצרים ביחס לזכויות ויצירות מסוגים שונים (להלן גם **תאגידי ניהול**). אגודת קומפוזיטורים, מחברים ומו"לים למוסיקה בישראל בע"מ (להלן **אקו"ם**) והפדרציה למוסיקה ישראלית וים תיכונית, העוסקים גם הם בניהול משותף של זכויות יוצרים בתקליטים הגישו גם בקשות לפטור והחלטות בעניין מתן פטור בתנאים לגופים אלו מתפרסמות במקביל לפרסום פטור זה. בנוסף לכך, חברת התמלוגים של יוצרי הקולנוע והטלוויזיה בישראל בע"מ (להלן **תל"י**) עוסקת בניהול משותף של זכויות במאים ותסריטאים ביצירות קולנועיות ישראליות. פעילותה של תל"י אושרה בתנאים על-ידי בית הדין ביום 29.5.2019, לתקופה של 6 שנים.⁵

4. תאגידים לניהול משותף של זכויות – כללי

התועלות שביסוד פעילותו של תאגיד לניהול משותף של זכויות יוצרים, כמו גם החששות לפגיעה בתחרות העולים ממנה, נדונו בהרחבה בפסקי הדין של בית הדין בעניין הפדרציה⁶ ותאגידי הניהול האחרים⁷ וכן בפסק הדין של בית המשפט העליון בעניין אקו"ם.⁸ במסגרת אותם הליכים הותוו העקרונות לקביעת התנאים הראויים לפעילותם של תאגידי הניהול המשותף, המשמשים בסיס גם להחלטה זו.

לעניין התועלות, תאגידים לניהול משותף של זכויות יוצרים משמשים ככלי חיוני לאכיפת זכויות יוצרים, תוך הוזלת עלויות השימוש והקלה על השימוש בזכויות יוצרים. מבחינת בעלי הזכויות, הניהול המשותף של הזכויות חוסך לבעליהן את העלויות הכרוכות בניהול משא ומתן פרטני מול כל משתמש, וכן את העלויות הנדרשות למעקב, גבייה ואכיפה באופן עצמאי. במקביל לכך, הרישיון הגורף אותו מעניקה הפדרציה מיטיב גם עם ציבור המשתמשים, בכך שהוא מאפשר למשתמש, תמורת תשלום קבוע, לעשות שימוש בכל היצירות שברפטוראר התאגיד ללא הגבלה על מספר השימושים או זהות היצירות בהן נעשה השימוש. כפי שסיכם

³ הי"ע 8178-01-15 הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על ההגבלים העסקיים (נבו) 11.01.2017.
⁴ נוכח האיחור בהגשת בקשת הפטור, הבדיקה לא הושלמה עד למועד האישור האחרון. משכך, הפדרציה פעלה ללא אישור. על כן, בתאריך 17.01.22 נחתם צו מוסכם לפיו תנאי האישור הקיימים לפעילותה של הפדרציה ימשיכו לחול עד למועד החלטתי בבקשת הפטור. ראו לעניין זה: צו מוסכם לפי סעיף 50ב' לחוק התחרות הכלכלית, תשמ"ח-1988 בין הממונה על התחרות לבין הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ (17.1.2022) **רשות התחרות**.
⁵ החלטה לפי סעיף 14 לחוק ההגבלים העסקיים, התשמ"ח-1988 בדבר מתן פטור בתנאים מאישור הסדר כובל בין תל"י חברת התמלוגים של יוצרי הקולנוע והטלוויזיה בישראל ובעלי הזכויות החברים בה (26.5.2019) **רשות התחרות** תיק 046705.

⁶ הי"כ 705-07 (י-ם) הפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים ואח' (14.2.2011), פורסם בנבו (להלן **עניין הפדרציה**).

⁷ לעניין זה ראה למשל הי"כ (הגבלים עסקיים – ביה"ד ירושלים) 707-07 הפדרציה למוסיקה ישראלית וים תיכונית בע"מ נ' הממונה על הגבלים עסקיים (נבו) 14.02.2011.

⁸ ע"א 5365/11 אקו"ם בע"מ-אגודת קומפוזיטורים נ' emi music publishing ltd (פורסם בנבו, 03.09.2013)

בית הדין בעניין הפדרציה, הניהול המשותף הוא כיום למעשה "הדרך האפקטיבית היחידה למימוש החוקי של זכויות יוצרים..."⁹.

במילים אחרות, עיקרו של הסדר הניהול המשותף אינו בפגיעה בתחרות בשוק הרישיונות לשימוש ביצירות מוסיקאליות אלא בכינונו של שוק זה, אשר במובנים רבים לא היה יכול להתקיים אלמלא ההסדר. משכך, מתקיימת הרישא של סעיף 14(א)(2): "עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות או במניעתה". כמו כן, ברי כי אין לראות בהסדר הניהול המשותף כשלעצמו – ומבלי להתייחס לפרטיו – כהסדר הפוגע פגיעה של ממש בתחרות בשוק המושפע מן ההסדר, שכן כאמור, ספק רב אם שוק זה היה מתקיים אלמלא ההסדר.

נותר, אפוא, רק להבטיח כי פרטי הסדר הניהול המשותף אינם פוגעים פגיעה של ממש בתחרות וכי אין בהם כבילות שאינן נחוצות לשם מימוש עיקר הסדר הניהול המשותף.

ואכן, בד בבד עם ההכרה ביתרונות שבקיומם של תאגידים לניהול משותף, הן בית הדין והן בית המשפט העליון הכירו בחששות העשויים להתעורר כתוצאה מכוח השוק העומד לרשותם של תאגידים אלה. לחששות אלו שני פנים עיקריים: הראשון, רכישת כוח שוק כלפי המשתמשים, המתבטא בעיקר בתעריפים, שנטען לגביהם כי הם גבוהים מדי ובלתי הוגנים; והשני, רכישת כוח שוק כלפי היוצרים הזקוקים לשירותי הניהול המשותף שמעניק תאגיד הניהול, אשר עלול לאפשר לנהוג כלפיהם באופן בלתי שוויוני או פוגעני או באופן העלול לפגוע בתחרות בין התאגיד לניהול משותף לבין מתחריו, חבריו ומיוצגיו.

נוכח חששות אלה, האישור של בית הדין התנה את ההיתר לפעילותה של הפדרציה בתנאים אשר נועדו להפחית את עוצמת הפגיעות התחרותיות העלולות לצמוח מקיומה. בין התנאים שהושתו על הפדרציה נקבעה הגבלת יכולת הפדרציה להשתמש בסעדים משפטיים מסוג צווי מניעה ופיצויים סטטוטוריים כלפי משתמשים העושים שימוש בסוג ביצוע פומבי; קביעת מנגנון הכרעה חיצוני לקביעת התעריפים על-ידי בתי משפט במקרים של מחלוקת; הטלת נטל הוכחת סבירות דמי הרשיון על הפדרציה; החובה שהחברות בפדרציה תהיה פתוחה לכל יוצר וכל מי שמחזיק בזכויות יוצרים רלוונטיות; ביטול הבלעדיות של הרישיונות המוענקים לפדרציה על-ידי חבריה; הבטחת קיומו של משא ומתן קיבוצי על-ידי ארגוני משתמשים מול הפדרציה; חובת הקמה וניהול של בסיס נתונים ובו מידע על היצירות שברפרטואר; הטלת חובת מינוי דח"צים בדירקטוריון הפדרציה; תנאים שנוגעים לחובות השקיפות של הפדרציה כלפי חבריה ומיוצגיה וכלפי הציבור; ומגבלות על זכותם של בעלי זכויות בעניין החרגת זכויות מניהולה של הפדרציה.

5. שינויים בתנאי הפטור ביחס לתנאים הקיימים

הבסיס לתנאי הפטור הנוכחי הוא התנאים שאושרו בבית הדין ביום 11.1.2017 במסגרת האישור האחרון.¹⁰ בדיקת הרשות העלתה כי נדרשים מספר שינויים לתנאים. השינויים נעשו בין היתר על רקע סוגיות שהוצפו על ידי משתמשים ובעלי זכויות. על עיקרם של שינויים אלה אעמוד עתה.

5.1. תיקונים בנוגע לחובות הפדרציה כלפי חבריה ומיוצגיה

במסגרת הפטור הנוכחי, הטלתי על הפדרציה את החובה לפרסם את המדיניות שלה בדבר השימוש בסכומים שאינם ניתנים לחלוקה. המדובר בכספים שגבו בידי הפדרציה, אולם לא ניתן לחלקם לבעלי הזכויות

⁹ עניין הפדרציה, לעיל ה"ש 6 בפס"י 12.
¹⁰ ה"ש 3 לעיל.

(מסיבות מגוונות, כגון קושי באיתור בעל הזכויות או מחלוקת בין בעלי זכויות בעניין ייחוס הכספים)..... שינוי זה יגביר את השקיפות של פעילות הפדרציה ויטיב עם החברים והמיוצגים. תיקון נוסף נערך בסעיף הנוגע לדו"ח השקיפות הפנימי של הפדרציה. התיקון מבחיר כי מסירת הדו"ח לחבר או מיוצג לא תוכפף לדרישה לחתימתו על כתב התחייבות לשמירה על הסודיות, וזאת על מנת להבטיח שקיפות נאותה ובהמשך לנמסר על ידי הפדרציה שאינה נוהגת להחתים כאמור נוכח מיעוט החברים בה.

5.2. שינויים ביחס לסלי ההחרגה וסירוב בלתי סביר

סעיף 2 לתנאי הפעילות של הפדרציה (בדומה לתנאים של תאגידי הניהול האחרים) מגביל את היכולת של בעלי הזכויות להחריג זכויות מניהולה של הפדרציה כאוות נפשו. "סלי ההחרגה" שנקבעו בסעיף נועדים לשקף אשכול של זכויות שנדרשות לצורך ביצוע פעילות כלכלית/מסחרית דומה, וזאת על מנת למנוע פיצול בין זכויות שמשמש מסוים צפוי להיות זקוק להם לצורך פעילותו השוטפת. היכולת להחריג זכויות באופן בלתי מבוקר חותרת תחת היעילות הטמונה בבסיס פעולתם של התאגידים לניהול משותף, שכן ככל שניתן יהיה להחריג מספר רב יותר של זכויות, משתמשים רבים יותר צפויים למצוא עצמם חייבים לנהל משא ומתן פרטני עם כל בעל זכות ביצירה בנפרד על מנת לפעול; ברגע שהמשתמש נדרש לנהל משא ומתן פרטני כאמור, נגדע החיסכון שלו בעלויות עסקה כתוצאה מהפעילות המשותפת של בעלי הזכויות כלפיו – ובהתאם נעלמה היעילות אשר הצדיקה לאשר לבעלי הזכויות לאחד את כוחם לכדי כוח מונופוליסטי. במילים פשוטות "רישיון שמכ"ה" שהוא מלא בחורים – אינו מצדיק את קיומו.

במסגרת הפטור הנוכחי נערכו שינויים רבים ביחס להיקף הרישיונות של הפדרציה הנוגעים לעולמות המדיה החדשה. שינויים אלו נועדו להבטיח את עקרון הניטרליות הטכנולוגית ולהבטיח כי משתמשים יוכלו לקבל רישיון אשר מאפשר להם לפעול במגוון האמצעים הטכנולוגיים, ללא אבחנות מלאכותיות.

ראשית, בוטלו כלל סלי ההחרגה המתייחסים לרטי"ן (רשת סלולרית סגורה שבידי מפעיל הסלולר – לא כולל אינטרנט סלולרי, דור 3, דור 4, דור 5 וכדומה) כיוון שאין שימוש בפועל בטכנולוגיה מעין זו כיום.

שנית, צומצמו מספר הסלים, על מנת להקטין את הפיצול המלאכותי בין שימושים שנעשים באינטרנט אל מול שימושים דומים שנעשים באמצעות מדיה מסורתית. בעקבות שינויים אלו נקבעו ארבעה סלי החרגה שמגשימים את האיזון בין זכותם של המשתמשים לקבלת רישיון רחב ומספק לבין הזכויות של בעל הזכות ביצירה. בסלי ההחרגה החדשים נמנים ארבעה סלים:

- הזכויות לשידור אודיו-ויזואלי (בטלוויזיה ובאינטרנט) בשיטת OTT/IPTV המועבר ונקלט בשטחי ישראל, וכן העברת שידור אודיו-ויזואלי מסוג streaming on demand, simulcasting, וכן החרגת הזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;
- החרגה של זכויות השידור באמצעי אודיו ברדיו, והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור, וכן באמצעות האינטרנט לשידורים מסוג streaming on demand, simulcasting, webcasting, והסככים והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;
- החרגה של הזכויות לשילוב והעברת שידור אודיו-ויזואלי באמצעות האינטרנט לשידורים אודיו-ויזואליים מסוג interactive webcasting, והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;
- החרגה של הזכויות להעברת שידור באמצעי אודיו באמצעות אינטרנט לשידורים מסוג interactive webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

ביחס לשני הסלים האחרונים, נציין כי על פי הנמסר על ידי הפדרציה והמשתמשים, אין כיום שימוש נפוץ ברישיונות אלו, כך שלמעשה נותרו שני סלי החרגה משמעותיים בלבד: סל הנוגע לשימושים אודיו-ויזואליים וסל הנוגע לשימושי אודיו.

שלישית, חלף ההפניה להסכמים של ארגון ה-IFPI העולמי לצורך הגדרת כל אחד מהשימושים במדיה החדשה הכלולים בסלים, תוך הכפפת הרישיונות לתנאים הקבועים באותם הסכמים – התווסף לתנאים נספח אשר קובע את היקף ותנאי השירותים הנכללים ברישיונות הפדרציה. במסגרת זאת, הרשות צמצמה באופן ניכר את היקף המגבלות על הרישיונות שניתנים. למשל, הוסרה המגבלה אשר התירה למשדרים להעלות תכנים לאתרים חיצוניים רק למקרים שבהם השרת בשליטת המשדר; בכך, התנאים מאפשרים למשדרים להעלות תכנים גם לפלטפורמות צד ג' מכוח הרישיונות שבידיהם (כגון youtube, ספוטיפיי וכדו'), כאשר התמורה בגין כך תיקבע במשא ומתן ותיגבה מהמשדר או הפלטפורמה, לבחירת המשדר.

רביעית, בסעיף 4 לתנאים חודד כי האיסור על סירוב בלתי סביר לתת רישיונות כולל סירוב לתת רישיונות לשידור תוכן אודיו וויזואלי באינטרנט בשיטת IPTV/OTT המועבר ונקלט בשטח מדינת ישראל בלבד לכל ציוד קצה – עבור כל שימוש שמקבל רישיון שידור בטלוויזיה מסורתית. זאת על מנת לחדד את הקבוע כבר בתנאים ולפיו שידור באינטרנט באופן האמור שקול לשידור מסורתי לכל דבר ועניין. בנוסף, חודד כי האיסור כולל גם סירוב לתת רישיון ביחס לכל שימוש שנקבע בנספח, בהתאם לתנאים שבנספח. רישיונות אלו יינתנו הן למי שאינו משדר מסורתי והן למי שהוא משדר מסורתי, לרבות ביחס לשימוש בפלטפורמות צד ג', בכפוף לתנאים שבנספח.

6. סוף דבר

נוכח כל האמור לעיל, בכפוף לתנאים שיפורטו להלן מצאתי כי אין בכבילות שבהסדר הניהול המשותף כדי לפגוע פגיעה של ממש בתחרות בשוק, כי עיקרו של ההסדר אינו בהפחתת התחרות ובמניעתה וכי אין בו כבילות שאינן נחוצות לשם מימוש עיקרו. לפיכך ולאחר שנועצתי בוועדה לפטורים ומיזוגים, ראיתי לנכון להשתמש בסמכות הנתונה לי בסעיף 14 לחוק ולתת את הפטור עד ליום 31.12.2028, בכפוף לתנאים שיפורטו להלן.

בהתאם לסעיף 15(א) לחוק נתונה החלטתי זו לערר בפני בית הדין לתחרות על ידי איגוד עסקי, ארגון צרכנים או כל אדם העלול להיפגע מההסדר הכובל עליו ניתן הפטור.

התנאים:

1. הגדרות:

“אדם” – כמשמעותו בחוק הפרשנות, התשמ”א-1981;

“איגוד עסקי” – תאגיד שמטרותיו, כולן או חלקן, הן קידום ענייניהם העסקיים של החברים בו;

“בית הדין” – בית הדין לתחרות;

“דמי הרישיון” – לרבות תנאי התשלום ויתר תנאי ההתקשרות;

“החוק” – חוק התחרות הכלכלית, התשמ”ח-1988;

"הממונה" – הממונה על התחרות ;

"הפדרציה" – הסניף הישראלי של הפדרציה הבינלאומית של תעשיית התקליטים (ע"ר) והפדרציה הישראלית לתקליטים וקלטות בע"מ ;

"העברת שידורים טלוויזיוניים" – העברת שידור אודיו וויזואלי באמצעות הטלוויזיה, כבלים ולווין ולעניין תנאים אלה, לרבות העברת שידור אודיו וויזואלי באמצעות האינטרנט באמצעות OTT ו-IPTV המועברים ונקלטים בשטח מדינת ישראל בלבד לכל ציוד קצה (ובכלל זה העברה באמצעות רשת אינטרנט סלולרית ברשת world wide web הניתנת לגישה באמצעות דפדפן או אפליקציה, לרבות דרך מכשיר סלולרי) ולמעט בדרך של webcasting, כהגדרתו ב**נספח א'** לתנאים אלה ;

"העברת שידורי רדיו" – העברת שידור אודיו באמצעות הרדיו, כבלים ולווין ;

"שידור" – שימוש ברשומות קול באמצעות תקשורת קווית, אלחוטית, דיגיטלית או אחרת לרבות באמצעות טלוויזיה, רדיו, לווין, כבלים ואינטרנט, לרבות העברת שידורים טלוויזיוניים והעברת שידורי רדיו, ושימוש בדרך של interactive, streaming on demand, webcasting, simulcasting, webcasting או הסכת כהגדרתם של מונחים אלה ב**נספח א'** לתנאים אלה ; שילוב של רשומות קול בתכנים משודרים ; הקלטה לצורכי שידור ולצורך שימור ארכיוני ותיעוד של חומר משודר בלבד ; וכל שימוש נלווה אחר לפעולות אלה. לעניין זה "שידור" – לרבות בדרך של העמדה לרשות הציבור. והכול בין לבדן ובין אם באמצעות שילובן בחומר אודיו או אודיו וויזואלי אחר ;

"השמעה פומבית" – שימוש ברשומות קול בדרך של השמעתן או ביצוען בפומבי בכל דרך טכנולוגית ; הקלטה לצורכי השמעה פומבית והקלטה לצורך שימור ארכיוני ותיעוד של חומר מושמע בפומבי בלבד וכל שימוש נלווה אחר לפעולות אלה ;

"חברה קשורה" – כמשמעותה בחוק ניירות ערך, התשכ"ח-1968 ;

"חברי הפדרציה" – כל אדם שיהיה חבר בפדרציה בהתאם לתקנונה לאחר מועד כניסתו לתוקף של הסדר זה ;

"יצרן או מפיק" – חברת תקליטים או מי שהפיק רשומות קול ;

"מבקש" – אדם שפנה לפדרציה בבקשה בכתב להעניק לו רישיון שימוש ;

"מיוצג" – יצרן או מפיק, שאינו חבר הפדרציה, ושהתקשר עם הפדרציה בהסכם לפיו הפדרציה תהא רשאית להעניק רישיון שימוש ברשומה או ברשומות קול שהוא הבעלים של זכויות היוצרים בהן ;

"משתמש" – כל אדם העושה שימוש ברשומות קול, או שהוא הבעלים או המפעיל של עסק או חצרים שנעשה בהם שימוש ביצירות מוסיקליות, בנסיבות בהן שימוש שכזה ללא קבלת אישור מבעלי זכויות היוצרים באותן רשומות קול נחשבת להפרת זכויות היוצרים לפי הוראות כל דין ;

"פיראט" – מי שמבצע או מאפשר ייצור או שעתוק בהיקף משמעותי של עותקים של אמצעי אחסון ומדיה (לרבות אודיו, וידאו וקבצים המופצים באינטרנט) שהוטבעו ו/או הועתקו עליהם רשומות קול ללא הרשאה כדין מבעל זכויות היוצרים בהן וכן מבצע או מאפשר מכירה, הפצה או העמדה לרשות הציבור, לרבות ברשת האינטרנט של עותקים אלה. לעניין הגדרה זו "היקף משמעותי", לרבות היקף אשר צפוי להיות משמעותי תוך זמן קצר. למען הסר ספק מובהר בזאת כי לא יחשב כפיראט מי שמעביר שידורים באמצעות האינטרנט כהגדרתו של מונח זה לעיל ;

"פיצויים סטטוטוריים" – פיצויים ללא הוכחת נזק כמשמעות מונח זה בסעיף 56 לחוק זכות יוצרים, התשס"ח-2007 ואו הדין שקדם לו, בהתאם להוראות תחולת הדין;

"רפרטואר הפדרציה" – כל זכויות היוצרים ברשומות הקול המנוהלות על-ידי הפדרציה;

"רשומת קול" – תקליט והקלטה קולית של יצירה מוסיקלית על כל אמצעי תיעוד שנעשה בה שימוש גם על-ידי מי שאינו בעל זכויות יוצרים בה;

"רישיון גורף" – רישיון שימוש הכולל את כלל רשומות הקול של חברי הפדרציה והמיוצגים, ככל שהזכויות בהן מנוהלות על ידי הפדרציה;

"רישיון שימוש" – רישיון הניתן על-ידי הבעלים של זכויות יוצרים ברשומת קול להשמיעה בפומבי או לשדרה;

"שילוב" – שילוב של רשומות קול בתוכן אודיו או אודיו-ויזואלי (סינכרוניזציה), ולמעט שילוב בפרסומות ובסרטים להפצה קולנועית;

"שירות חדש" – שימוש ברשומת קול אשר בגינו לא העניקה הפדרציה רישיון שימוש למשתמש כלשהו בעבר ואשר הפדרציה מוסמכת להעניק לגביו רישיונות על-פי תנאים אלו;

"שירות קרוב" – השירות הדומה והקרוב ביותר לשירות החדש.

2. החברות בפדרציה

- 2.1 החברות בפדרציה תהא פתוחה בפני כל יצרן או מפיק שיביע את רצונו להצטרף לפדרציה. הפדרציה לא תהא רשאית לגבות דמי הצטרפות או כל תשלום דומה מיצרן או מפיק המבקש להצטרף לפדרציה כאמור, בסכום העולה על \$2,000, מבלי קבלת אישור הממונה מראש ובכתב. נוסח מכתבי הפדרציה ליצרן או מפיק שיביע רצונו להצטרף לפדרציה כאמור, יובאו לאישור הממונה.
- 2.2 חבר בפדרציה רשאי, בכל עת, להודיע על פרישתו מהפדרציה ומיוצג רשאי, בכל עת, להודיע על הפסקת ייצוגו על ידי הפדרציה (להלן: **"הודעת הפרישה"**). ההודעה תימסר לפדרציה ותיכנס לתוקפה תוך 30 יום מיום קבלתה על-ידי הפדרציה, אך בכל מקרה לא פחות מ-15 יום מיום פרסום פרטי הפרישה ועדכון בסיס הנתונים באתר האינטרנט של הפדרציה בהתאם להוראות סעיף 8.7 שלהלן. הוראות סעיף זה יחולו בכפוף להוראות סעיף 10 שלהלן.
- 2.3 בכפוף להוראות סעיף 10 להלן, חבר או מיוצג בפדרציה רשאי, בכל עת, למסור הודעה לפדרציה על רצונו להחריג את כלל או חלק מרשומות הקול הנכללות ברפרטואר שלו מניהולה של הפדרציה בהתאם לאחת החלופות שלהלן בשלמותן, או על-פי כל צירוף של החלופות שלהלן בשלמותן, בלבד (להלן: **"הודעת ההחרגה"**):
 - 2.3.1 החרגת הזכויות להעברת שידורים טלוויזיוניים, וכן שידור מסוג simulcasting ו-streaming on demand, וכן החרגת הזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;
 - 2.3.2 החרגה של זכויות להעברת שידורי רדיו, והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור, וכן הזכויות לשידור מסוג simulcasting, streaming on demand, webcasting והסכת והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;
 - 2.3.3 החרגה של הזכויות לשידור אודיו וויזואלי מסוג interactive webcasting, והזכות לשילוב והקלטה לצורכי שידורים כאמור;

2.3.4 החרגה של הזכויות לשידור אודיו לשידורים מסוג interactive webcasting, והזכות להקלטה לצורכי שידורים כאמור.

הודעת ההחרגה תימסר לפדרציה ותיכנס לתוקפה תוך 30 יום מיום קבלתה על-ידי הפדרציה, אך בכל מקרה לא פחות מ-15 יום מיום פרסום פרטי ההחרגה ועדכון בסיס הנתונים באתר האינטרנט של הפדרציה בהתאם להוראת סעיף 8.6 שלהלן. על חלוקת תמלוגים לאחר הודעת ההחרגה יחולו הוראות סעיף 10 שלהלן והוראות סעיף זה יחולו בכפוף להוראות סעיף 10 שלהלן.

2.4 מבלי לגרוע מהאמור לעיל, תעניק הפדרציה לכל חברה רישיון, בנוסח שיובא לאישור על ידי הממונה, המאפשר לכל חבר להעניק רישיונות שלא באמצעות הפדרציה, לגבי כלל רשומות הקול שבבעלותו או חלקן או כל אחת מהן, לפי בחירתו, והכל באופן זהה לשימוש ברשומות הקול שהועברו לפדרציה על ידי החבר במועד הצטרפותו לחברה (להלן: "רישיון להענקת רישיונות"). הענקת רישיונות על פי ס"ק זה לא תגרע באופן כלשהו מהעברת זכויות היוצרים לפדרציה על ידי החבר או המיוצג ו/או מרישיונות שהוענקו או יוענקו על ידי הפדרציה על בסיס העברת זכויות היוצרים לידיה. לחברים חדשים אשר יצטרפו לפדרציה החל מקבלת האישור, תעניק הפדרציה את הרישיון להענקת רישיונות בד בבד עם הצטרפותם לפדרציה. הרישיון להענקת רישיונות ניתן יהיה להעברה או להמחאה מהחבר לצדדים שלישיים כלשהם.

2.5 חבר הפדרציה או המיוצג יהיה זכאי לחלקו היחסי מתוך דמי הרישיון שנגבו, החל מיום 1 בינואר בשנה העוקבת להצטרפותו, ובלבד שההצטרפות נעשתה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה.

2.6 אם חלקו היחסי של חבר בהוצאות הפדרציה במהלך שנה יהא נמוך מסכום כולל של 5,000 ש"ח, הפדרציה תהא רשאית לגבות מהחבר סכום נוסף בגין דמי השתתפות שנתיים בהוצאות קבועות, אך בתנאי שחלקו היחסי של החבר בהוצאות הפדרציה באותה שנה והסכום הנוסף שייגבה ממנו כאמור בגין אותה שנה, ביחד, לא יעלו על 5,000 ש"ח. לעניין סעיף זה: "חלק יחסי בהוצאות הפדרציה" – השתתפות החבר בהוצאות הפדרציה בהתאם לחלקו בכלל התמלוגים המחולקים על-ידי הפדרציה לחברה; "שנה" – שנה קלנדרית.

2.7 הפדרציה לא תפלה בין חברים, ובכלל זה בין חברים חדשים לחברים ותיקים ובין חברים בעלי רפרטואר בהיקף קטן לבין חברים בעלי רפרטואר בהיקף גדול.

2.8 הפדרציה תעניק את השירותים שהיא מעניקה לחברה גם למיוצגים, אם נתבקשה לכך על-ידם בכתב. הענקת השירותים תיעשה על בסיס דומה לשירותים שמעניקה הפדרציה לחברה, והפדרציה תהיה רשאית לגבות מהם תשלום הוגן וסביר בגין השירותים שתעניק להם.

3. הפעולות המותרות לפדרציה

3.1 הפדרציה רשאית להתקשר עם חברה ועם מיוצגים אחרים בהסכם לפיו מועברת לפדרציה הזכות להעניק רישיונות שימוש גורפים, לגבות תמלוגים בגין רישיונות אלה, ובכפוף לאמור בסעיף 5 של הסדר זה, לנקוט בהליכים משפטיים כלפי מי שמפר זכויות יוצרים אלו.

3.2 הפדרציה רשאית לקיים פעילות שאינה מסחרית שנועדה לעידוד תעשיית התקליטים המקומית וכן לפעול בהתאם להוראות סעיפים 3ד-3ה לפקודת זכות יוצרים.

3.3 הפדרציה רשאית להעניק לחברה ולמיוצגיה שירותים לשם מאבק משותף בפיראטיות, ובכלל זה ניהול מגעים עם משרדי ממשלה, גופים פרטיים וציבוריים וניהול הליכים משפטיים, הן במישור האזרחי והן במישור הפלילי (קובלנות פרטיות), כלפי פיראטים.

3.4. הפדרציה תעניק רישיון עבור כל שימוש שהוא בגדר השמעה פומבית או שידור בהתאם לבקשת המשתמש.

למען הסר כל ספק, "משתמש" לעניין סעיף זה, לרבות משתמש שאינו בעל רישיון גורף לשידורים אודיו-ויזואליים בטלוויזיה או לשידורי אודיו ברדיו.

3.5. כל פעולה של הפדרציה בתחום אחר אינה כלולה בפעולות המותרות לפי הסדר זה. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, הפעולות המותרות לפדרציה אינן כוללות הרשאה להעברה או להעסקה של רשומות קול ספציפיות באינטרנט או בסלולר לפי דרישתו של המאזין (on demand) שלא במסגרת העברת שידורים טלוויזיוניים באמצעות האינטרנט או בהתאם לשימושים המוגדרים ב**נספח א'** לתנאים אלה.

3.6. אין באמור בתנאים אלה כדי להקנות לפדרציה, לחבריה או למיוצגים זכויות כלשהן ברשומות קול שלא היו מוקנות להם על-פי דין מלכתחילה.

4. פעולות אסורות

4.1. הפדרציה וחבריה לא ימנעו, יגבילו או יתערבו, בכל דרך שהיא, בין במישרין ובין בעקיפין, בזכותו של חבר הפדרציה או בזכותו של מיוצג לממש את מנגנון הפרישה, מנגנון ההחרגה ואת המנגנון להענקת רישיונות.

4.2. הפדרציה לא תסרב סירוב בלתי סביר להעניק רישיון שימוש למבקש, עבור כל שימוש שהוא בגדר השמעה פומבית או שידור. לעניין זה יראו את הפדרציה כמסרבת סירוב בלתי סביר, בין היתר, במקרים הבאים:

4.2.1. סירוב למתן רישיון שימוש כאשר הביע המבקש את נכונותו לשלם את דמי הרישיון שמשלמים לפדרציה משתמשים דומים לו;

4.2.2. סירוב למתן רישיון שימוש למי שעיסוקו בביצוע פומבי של רשומות קול מהטעם שרשומות הקול מושמעות בחצריו של אחר (להלן "**בעל החצרים**"), למעט במקרה בו בעל החצרים אינו משלם את חובותיו לפדרציה, שנוצרו לאחר משלוח הודעה על-פי סעיף 5 להלן או שנובעים מפסק-דין;

4.2.3. סירוב למתן רישיון שימוש כאשר שילם המבקש את דמי הרישיון שנקבעו על-ידי בית משפט מוסמך או בורר למשתמש;

4.2.4. סירוב למתן רישיונות גורפים להעברת שידורים טלוויזיוניים באמצעות OTT/IPTV המועברים ונקלטים בשטח מדינת ישראל בלבד לכל ציוד קצה (ובכלל זה העברה באמצעות רשת אינטרנט סלולרית ברשת world wide web הניתנת לגישה באמצעות דפדפן או אפליקציה, לרבות דרך מכשיר סלולרי), עבור כל שימוש לגבי ניתן רישיון למי שמעביר שידור כאמור באמצעות הטלוויזיה המסורתית;

4.2.5. סירוב למתן רישיונות לשימושים הקבועים בנספח א' לתנאים אלה עבור כל שימוש ברשומות קול שעומדת בהגדרות הקבועות בנספח;

למען הסר כל ספק, "**מבקש**" לעניין סעיף זה, לרבות משתמש שאינו בעל רישיון גורף להעברת שידורים טלוויזיוניים או להעברת שידורי אודיו, וכן לרבות משתמש שהוא בעל רישיון גורף כאמור ומבקש להעמיד את התכנים לציבור באמצעות פלטפורמה של צד ג'. לעניין זה

פלטפורמה – אתר אינטרנט, אפליקציה או כל דרך אחרת שבאמצעותה מתבצעת העמדה לרשות הציבור.

4.3. לעניין הוראות סעיף 4.2 ובכפוף למפורט בו, התניית מתן רישיון לשידור מסוג simulcasting, interactive webcasting, webcasting, streaming on demand והסכת בתנאים הקבועים בנספח א' לתנאים אלה – לא תיראה כסירוב בלתי סביר.

4.4. סברה הפדרציה כי התקיימו נסיבות המקימות לדעתה טעמים סבירים לסירוב להענקת רישיון השימוש, תתעד טעמים אלה, מראש ובכתב, על-ידי נושא משרה שהוסמך על-ידה בכתב לעניין זה וכן תודיע על כך למבקש, בכתב, תוך פירוט הטעמים לסירוב.

4.5. הפדרציה לא תנצל לרעה את מעמדה כמונופולין באופן העלול לפגוע בציבור או להפחית את התחרות בעסקים בינה לבין ארגונים אחרים, בין החברים והמיוצגים על-ידה בינם לבין עצמם, או בינם לבין אחרים.

4.6. יראו את הפדרציה כמנצלת לרעה את מעמדה כמונופולין במקרים הבאים:

4.6.1. קביעה של דמי רישיון שימוש בשיעורים בלתי הוגנים או בלתי סבירים. מבלי לגרוע מכלליות האמור, יראו כבלתי הוגנים ובלתי סבירים דמי רישיון שימוש אשר לא יופחתו בשנה העוקבת בעקבות הפחתת הרפרטואר המיוצג על-ידי הפדרציה בהיקף משמעותי מכלל הרפרטואר שנעשה בו שימוש. "היקף משמעותי" לעניין סעיף זה: הקטנת היקף רשומות הקול המנוהלות על-ידי הפדרציה כתוצאה מפרישת חברים או מיוצגים בפדרציה המחזיקים ביחד ברפרטואר המהווה למעלה מ-15% מכלל רשומות הקול המנוהלות על-ידי הפדרציה שנעשה בהן שימוש בשנה הקודמת או כתוצאה מהחרגת זכויותיהם של חברים או מיוצגים בפדרציה המהוות למעלה מ-15% מכלל זכויות אלו ברשומות קול המנוהלות על-ידי הפדרציה שנעשה בהן שימוש בשנה הקודמת;

4.6.2. צמצום או הגדלה של היקף רישיונות השימוש המוצעים על-ידה, שלא במסגרת פעילות תחרותית הוגנת, לרבות חיוב בקבלת מספר רישיונות שימוש עבור מימוש מספר זכויות יוצרים הנדרשות לשימוש אחד ביצירה על-ידי המשתמש, כגון הפרדת זכות ההקלטה לצורכי שידור או זכות ההקלטה לצרכים ארכיוניים או זכות השילוב מרישיון שידור הניתן לגופי שידור;

4.6.3. קביעת תנאי התקשרות שונים לעסקאות דומות בהתחשב, בין היתר, במיקום ההשמעה הפומבית, במספר השומעים הפוטנציאלי וכיוצא באלה קריטריונים אובייקטיביים אשר עשויים להעניק למשתמשים, לחברים או למיוצגים מסוימים יתרון בלתי הוגן כלפי המתחרים בהם;

4.6.4. התניית מתן רישיון שימוש בתנאים אשר מטבעם או בהתאם לתנאי מסחר מקובלים אינם נוגעים לנושא ההתקשרות;

הוראות סעיפים 4.6.1 עד 4.6.4 באות להוסיף על הוראות סעיף 4.5 להסדר.

4.7. הפדרציה לא תסרב סירוב בלתי סביר לנהל משא ומתן עם איגוד עסקי לגבי תנאי רישיון שימוש שיומלצו על ידי האיגוד לחבריו. האמור בסעיף זה אינו מהווה אישור לפי פרק ב' לחוק, לעניין קביעת קו פעולה על ידי איגוד עסקי.

4.8. תנאי רישיון שימוש שנקבעו במשא ומתן בין הפדרציה לבין איגוד עסקי, ישמשו גם בהתקשרויותיה של הפדרציה עם משתמש מסוג המשתמשים המאוגדים באיגוד העסקי גם

במידה שהוא אינו מושתת עליו. אולם, במידה שתנאים שסוכמו עם איגוד עסקי מביאים בחשבון את החסכון שנגרם לפדרציה כתוצאה מפעולות האיגוד, אזי ניתן יהיה להביא בחשבון את ערכו של חסכון זה בקביעת התנאים עבור משתמש לא מאוגד.

5. קביעת דמי רישיון השימוש שישלם משתמש

5.1. לעניין סעיף זה:

"דמי שימוש זמניים" – דמי רישיון זמניים או קבועים שנקבעו לתשלום על ידי בית משפט מוסמך או בורר, בהתדיינות בין הפדרציה לאותו משתמש אשר קיבל דרישת תשלום מהפדרציה בהתאם להוראות סעיף זה;

"משתמש דומה" – המשתמש בעל מאפייני הפעילות הדומים והקרובים ביותר מתוך כלל המשתמשים;

"סכום התמלוגים" – בצירוף הצמדה על-פי מדד המחירים לצרכן המתפרסם על-ידי הלשכה המרכזית לסטטיסטיקה;

לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפדרציה יראו את דמי השימוש הזמניים כאחד מאלה, בהתאם לבחירת המשתמש:

(1) דמי הרישיון שקבע בית משפט מוסמך למשתמש מאותו סוג, בפסק-דין חלוט ושלא על דרך הפשרה לפי סעיף 79א לחוק בתי המשפט [נוסח משולב], התשמ"ד-1984 (להלן: "חוק בתי המשפט"). בהיעדר קביעה כאמור, דמי הרישיון שקבע בורר למשתמש מאותו סוג;

(2) סכום התמלוגים שנקבע למשתמש מאותו סוג בהסכם בין הפדרציה ובין איגוד עסקי המייצג את אותו סוג משתמשים, בכפוף לאמור בסעיף 4.8 לעיל;

(3) סכום התמלוגים אותו שילם המשתמש לפדרציה במסגרת רישיון או הסכם בתקופה של לא יותר משנתיים מיום הפניה הראשונה כהגדרתה להלן (להלן: "התקופה הרלבנטית");

(4) לא נקבעו דמי רישיון כאמור בחלופות (1)-(3), יהא המשתמש רשאי לשלם את סכום התמלוגים אשר נקבע ברישיון בין הפדרציה לבין משתמש דומה שניתן בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון; אם אין בנמצא משתמש דומה שקיבל רישיון מהפדרציה בתקופה הרלבנטית, יהא המשתמש רשאי לשלם את סכום התמלוגים שנקבע ברישיון שניתן למשתמש דומה על-ידי הפדרציה בתקופה שקדמה לתקופה האמורה;

(5) לא נקבעו דמי רישיון בהתדיינות פרטנית בין המשתמש ובין הפדרציה מקום בו מבקש המשתמש להשיק שירות חדש, יראו את דמי השימוש הזמניים כסכום התמלוגים אותו שילם או אמור היה לשלם המשתמש לפדרציה עבור שירות קרוב בתקופה הרלבנטית בהתאם לתנאי הרישיון. בהיעדר רישיון כאמור, במקום המונח "משתמש" יבוא המונח "משתמש דומה".

5.2. הפדרציה תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד משתמשים על פי המתווה הקבוע דלהלן ולפיו בלבד.

5.3. בטרם נקיטת כל הליך משפטי תפנה הפדרציה למשתמש ותודיע לו מהם דמי הרישיון שהיא דורשת ממנו עבור השימוש ברשומות הקול שברפרטואר שלה, כולן או חלקן (להלן: "הפניה הראשונה"). הפדרציה תצטרף לנוסח הפניה הראשונה העתק מנוסח זה של התנאים ושוטר בורות בהתאם להוראות סעיף 13 להלן.

בחלוף 30 ימים ממועד הפניה הראשונה תשלח הפדרציה למשתמש הודעה נוספת (להלן: **"הפניה השנייה"**) ובחלוף 30 ימים ממועד הפניה השנייה תשלח הפדרציה למשתמש הודעה נוספת (להלן: **"הפניה השלישית"**); הפניה הראשונה, השנייה והשלישית להלן ביחד: **"שלוש הפניות"**).

5.4. שלוש הפניות יישלחו למשתמש בכתב, ובהן תודיע הפדרציה למשתמש את פרק הזמן שנותר לו לצורך הסכמה על דמי רישיון או לתשלום דמי שימוש זמניים (90 יום, 60 יום או 30 יום, בהתאמה). כן תבהיר למשתמש כי במידה ולא ישלם בתוך פרק זמן זה את דמי השימוש הזמניים עבור התקופה שהחל ממועד קבלת הפנייה הראשונה ובהיעדר הסכמה על דמי הרישיון או הסכמה אחרת, תהא הפדרציה רשאית לדרוש כל סעד המוקנה לה בדין, לרבות צו מניעה זמני ופיצוי סטטוטורי, והכל בהתאם להוראות הסדר זה. שלוש הפניות יהיו בנוסח שיאושר על-ידי הממונה.

5.5. אם המשתמש ישלם את דמי השימוש הזמניים בתוך 90 ימים ממועד קבלת הפניה הראשונה, עבור התקופה שהחל ממועד קבלת הפניה הראשונה, תהיה הפדרציה רשאית לפעול אך ורק בהתאם להוראות ס"ק זה כדלקמן:

5.5.1. לאחר קבלת דמי שימוש זמניים הפדרציה תהא רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בתביעה למתן צו מניעה קבוע שיאסור על המשתמש להמשיך לעשות שימוש ברשומות קול מרפרטואר הפדרציה. הפדרציה לא תהיה רשאית לעתור לצו מניעה זמני או לפיצויים סטטוטוריים. כמו כן, הפדרציה תציין בתביעתה, כי היא מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה, וכי מטעם זה, היא אינה מבקשת במועד הגשת התביעה צו מניעה זמני ואינה מגישה תביעה לפיצויים סטטוטוריים;

5.5.2. הפדרציה תודיע לבית המשפט כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע את גובה התמלוגים הראוי למשתמש לתקופה מינימלית שמיום קבלת הפנייה הראשונה ועד שלוש שנים ממתן פסק הדין. הפדרציה תוסיף ותודיע לבית המשפט, כי היא מבקשת מבית המשפט לקבוע סעד זמני של דמי שימוש זמניים לתקופה שהחל ממועד קבלת הפניה הראשונה, וכן את גובה דמי השימוש הזמניים, עד למועד ההחלטה בדבר גובה התמלוגים הקבוע;

5.5.3. הפדרציה תודיע למשתמש ולבית המשפט, עם הגשת התביעה, כי היא מוכנה שבית המשפט יפעל כאמור בסעיף 79ב לחוק בתי המשפט ויפנה את הסכסוך להכרעת בורר אשר יבחר מתוך רשימת הבוררים. הבורר יפעל בהתאם להוראות הדין המהותי ויהא פטור מסדרי הדין ודיני הראיות. למען הסר ספק יובהר כי המשתמש יהיה רשאי לברר את העניין שבמחלוקת בהליך שיפוטי רגיל;

5.6. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, משתמש אשר שילם את דמי השימוש הזמניים, יהיה רשאי להביא את המחלוקת בדבר עצם החיוב בתשלום דמי רישיון השימוש או בדבר שיעורם בפני בורר אשר יבחר על ידו מבין רשימת הבוררים, אם יחתום על שטר הבוררות.

5.7. אם בתוך 90 ימים ממועד קבלת הפניה הראשונה לא שילם המשתמש דמי שימוש זמניים, ולא הגיע לכל הסכמה אחרת עם הפדרציה, תהא הפדרציה רשאית לבקש מבית משפט בקשה מטעמה לכל סעד אותו היא רשאית לתבוע על פי דין ובכלל זה גם למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפדרציה, כולן או חלקן, ו/או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים המתייחסת לתקופה שממועד קבלת הפנייה הראשונה ואליה בלבד. בנוסף, תודיע הפדרציה כי, בכפוף להסכמתו של המשתמש ותוך שמירה על זכויותיה

לעניין דרישת פיצוי סטטוטורי ו/או צו המניעה הזמני לתקופת ההפרה, היא מוכנה שבית המשפט יפנה את הסכסוך להכרעת בורר, מתוך רשימת הבוררים, כאמור בסעיף 79ב לחוק בתי המשפט, ובמקרה כזה, הבורר יפעל בהתאם להוראות החוק המהותי ויהא פטור מסדרי הדין והראיות.

- 5.8. בתביעות שהגישה הפדרציה בהתאם להוראות סעיף זה, הפדרציה תודיע למשתמש ולבית-המשפט או לבורר, לפי המקרה והעניין, כי היא מסכימה לשאת בנטל השכנוע ובנטל הבאת הראיות בדבר סבירות דמי רישיון השימוש שהיא דורשת וסבירות דמי השימוש הזמניים, והכל מבלי לגרוע מהוראות כל דין. הפדרציה רשאית להודיע כי אין בדמי השימוש הזמניים כדי להוות אינדיקציה באשר לדמי השימוש הקבועים הראויים.
- 5.9. אין באמור בהוראות הסדר זה, כדי לשלול מהמשתמש כל זכות או להגבילו או להטיל עליו נטל כלשהו. מבלי לגרוע מכלליות האמור לעיל, אין בהוראות תנאים אלה, כדי למנוע ממשתמש, או כדי להגביל אותו בדרך כלשהי, מלכפור בחבותו כלפי הפדרציה, להתנגד למתן צו מניעה קבוע או זמני נגדו, להתנגד לדרישתה של הפדרציה לתשלום דמי רישיון, להתגונן כנגד תביעה לפיצויים סטטוטוריים או לתבוע כל סעד על-פי הדין;
- 5.10. נסתיים ההליך שבין המשתמש לפדרציה בהסכמה או בקביעה של בית-המשפט או הבורר בדבר דמי רישיון השימוש שעל המשתמש לשלם לפדרציה והתנאים לתשלומם, וכל עוד לא הפר המשתמש תנאים אלה, לא תנקוט הפדרציה כלפי המשתמש כל הליך אחר שעניינו הפרה של זכויות היוצרים בשימוש ברשומות קול מרפרטואר הפדרציה, מהתקופה שקדמה לפניה הראשונה ועד לתום תקופת רישיון השימוש.
- 5.11. הפר המשתמש החלטה של בית המשפט או הבורר, לפי העניין, בדבר דמי הרישיון, תהא הפדרציה רשאית לבקש מבית המשפט או הבורר, בקשה מטעמה למתן צו מניעה זמני, האוסר על המשתמש לעשות שימוש ברשומות הקול מרפרטואר הפדרציה, כולן או חלקן, ו/או להגיש תביעה לפיצויים סטטוטוריים שתתייחס לתקופה שראשיתה במועד בו התקבלה הפניה הראשונה, ובלבד שלא יהא בכך כדי להעניק לפדרציה כפל פיצוי.
- 5.12. הפדרציה תעביר לידי הממונה דיווח שנתי בדבר הליכים משפטיים, לרבות הליכי בוררות, שהתנהלו בינה לבין משתמשים בהתאם לסעיף זה, ובכלל זה הליכים שיוזמו משתמשים נגדה, ובהתאם לדרישתו תעביר לידו כל מידע הקשור בהם.
- 5.13. הפדרציה לא תתנגד לצירופו של איגוד עסקי, שהחברים בו הם מסוגו של המשתמש אשר הינו צד להליך, לכל הליך בפני בית המשפט או הבורר, לפי המקרה והעניין, אם ביקש זאת המשתמש.
- 5.14. ניתן פסק דין בהליך שאיגוד עסקי היה צד לו, ונקבעו בו תנאי רישיון או תמלוגים שישלם משתמש, ישמשו התנאים או התמלוגים שנקבעו אמת מידה לכאורה גם לגבי יתר המשתמשים מאותו סוג, בכפוף לאמור בסעיף 4.8 לעיל.

6. נקיטת הליכים משפטיים כנגד משתמש שאינו פיראט

הפדרציה תהא רשאית לנקוט בהליכים משפטיים כנגד משתמש שעושה שימוש ביצירות שבניהול הפדרציה, בחריגה מהמגבלות הקבועות בנספח א' לתנאים אלה, על-פי המתווה הקבוע בסעיף 5 לעיל, בשינויים המחויבים.

7. פעילות כנגד פיראט

בכפוף לאמור בסעיף 3 לעיל, תהא הפדרציה רשאית לפנות לבית המשפט המוסמך בבקשה לסעד זמני מידי כנגד פיראט, בהתאם לאמור להלן:

- 7.1. הפדרציה תמסור לממונה העתק של הבקשה בד בבד עם הגשת הבקשה לבית המשפט;
- 7.2. הפדרציה תצרף העתק של תנאי ההסדר לכתב הבקשה ותודיע לבית המשפט כי הבקשה מוגשת בהתאם להוראות הסדר זה וכי מאחר שלטענת הפדרציה הנתבע הינו פיראט על פי הגדרתו בתנאים אלו, הפדרציה איננה פועלת על-פי הוראות סעיף 5 להסדר. הפדרציה תוסיף ותודיע לבית המשפט כי אם ימצא בית המשפט כי הנתבע אינו פיראט על-פי הגדרת תנאים אלו, מתחייבת הפדרציה למחוק את תביעתה ולפעול לפי הוראות סעיף 5 להסדר.

8. הקמה וניהול של בסיס נתונים

8.1. הפדרציה תנהל בסיס נתונים של רפרטואר רשומות הקול הנתונות לניהול. בסיס הנתונים יכלול את הפרטים הבאים עבור כל רשומת קול:

8.1.1. שמה המלא של רשומת הקול;

8.1.2. שם המבצעת;

8.1.3. שם האלבום;

8.1.4. זהות בעל/ת הזכויות.

8.2. בסיס הנתונים יפורסם במלואו באתר האינטרנט של הפדרציה ויעודכן בתדירות שתקבע על-די הפדרציה, אך בכל מקרה שלא תפחת מפעם ב-7 יום.

8.3. כל אדם המעוניין בכך יוכל לעיין בבסיס הנתונים באמצעות אתר האינטרנט של הפדרציה; מבלי לגרוע מכלליות האמור, בסיס הנתונים של הפדרציה יאפשר לבדוק אם יצירה מסוימת הכלולה בו מצויה ברפרטואר הפדרציה אם לאו, וכן יאפשר חיפוש לפי כל אחד מהפרמטרים המנויים בס"ק 8.1. למען הסר ספק, הגישה לשירות זה תהא פתוחה לכל אדם וללא כל עלות נוספת מצדו;

8.4. הפדרציה לא תתנה ו/או תצמצם את אחריותה על-פי כל דין, הנובעת מפרסום בסיס הנתונים.

8.5. הפדרציה תמסור לממונה נוסח עדכני של הסכמי המסגרת ורשימת הארגונים החתומים עליהם בכל תחילת שנה קלנדרית ותפרסם רשימה עדכנית של רשימת הארגונים החתומים על הסכמים אלה (והמדינות בהן פועלים ארגונים אלה) באתר האינטרנט שלה.

8.6. הפדרציה תעדכן את בסיס הנתונים שבאתר האינטרנט שלה ותפרסם הודעה ברורה באתר האינטרנט שלה לפיה חבר או מיוצג בפדרציה הודיע על רצונו לפרוש מהפדרציה לפי סעיף 2.2 לעיל, הכוללת את הפרטים הבאים:

8.6.1. זהות החבר או המיוצג הפורש;

8.6.2. מועד הכניסה לתוקף של הודעת הפרישה.

8.7. הפדרציה תעדכן את בסיס הנתונים שבאתר האינטרנט שלה ותפרסם הודעה ברורה באתר האינטרנט שלה לפיה חבר או מיוצג בפדרציה הודיע על רצונו להחריג רשומת קול בודדת מניהול של הפדרציה לפי סעיף 2.3 לעיל, הכוללת את הפרטים הבאים:

8.7.1. זהות רשומת הקול שהוחרגה בהתאם לפרטים המנויים בסעיף 8.1 לעיל;

8.7.2. סוג הזכויות המוחרגות;

8.7.3. מועד הכניסה לתוקף של הודעת ההחרגה.

9. תנאי רישיון ותעריפים

9.1. משתמשים דומים יזכו לתנאי רישיון דומים.

9.2. באתר האינטרנט של הפדרציה יפורסמו תעריפי הפדרציה לכלל המשתמשים, תוך פירוט הקריטריונים לחישוב דמי הרישיון. לצד כל פרסום של תעריפי הפדרציה ייכתב בצורה ברורה כי התעריפים נקבעו על דעת הפדרציה ובאחריותה בלבד.

9.3. אין באמור בסעיפים 9.1 ו-9.2 לעיל כדי למנוע מהפדרציה לנהל משא ומתן עם משתמש על גובה דמי הרישיון או להעניק הנחות או הטבות בתנאי הרישיון, ובלבד שאין במתן ההנחה או בשיעור משום הענקת יתרון בלתי הוגן לאותו משתמש לעומת משתמשים המתחרים בו.

9.4. באתר האינטרנט של הפדרציה יפורסמו כל ההחלטות השיפוטיות וכל החלטות הבורר (להלן: "החלטות") הנוגעות לתעריפי הפדרציה ותנאי הרישיונות למשתמשים, שאין החלטות שניתנו על דרך הפשרה. כמו כן יפורסמו כל ההחלטות המנומקות הנוגעות לעניינם של משתמשי וחברי הפדרציה, לרבות תביעות הפרה של זכויות יוצרים וקריטריונים לחלוקת תמלוגים לחברים, והכל החל מיום 1 במאי 2004, שאין החלטות שניתנו על דרך הפשרה.

10. פרישה והחרגה

10.1. הודעת פרישה או החרגה לפי סעיפים 2.2 ו-2.3 לעיל לא תגרע מהיקפו של רישיון שימוש שניתן למשתמש עובר למועד הפרישה או ההחרגה, ורישיון השימוש ימשיך להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה או ההחרגה, עד ליום 31 בדצמבר, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם, ובלבד שההודעה ניתנה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה; לא ניתנה הודעה עד ליום 30 בנובמבר באותה השנה, ימשיך הרישיון להקיף את מלוא רשומות הקול שהיו כלולות בו מלכתחילה, כאילו לא ניתנה הודעת הפרישה או ההחרגה, עד ליום 31 בדצמבר בשנה העוקבת, או עד למועד תום הרישיון שבתוקף, לפי המוקדם.

10.2. הפדרציה תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חבריה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפורש או המחריג על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל מכוח רישיון תקף שבידו גם לאחר מתן הודעת הפרישה או ההחרגה, בהתאם לאמור בסעיף 10.1.

10.3. על אף האמור בסעיפים 2.2, 2.3 ו-10.1 לעיל, שולבה רשומת קול ביצירה אודיו-ויזואלית או ביצירת אודיו (להלן בסעיף זה: "יצירה") על-פי רישיון לשידור מהפדרציה לאחר יום 1.4.09 בעת שברפרטואר הפדרציה נכללו הזכויות לעשות שימוש באותה רשומת קול לפי אחת מחלופות השימושים בסעיף 2.3.1 עד 2.3.4, הודעת הפרישה או ההחרגה לגבי אותה חלופה לא תמנע את השימוש ביצירה מהסוג שבאותה חלופה שבה שולבה רשומת הקול על-ידו או על-יד אדם אחר טרם הודעת הפרישה או ההחרגה לגבי אותה חלופה, בתנאי שלמשתמש רישיון גורף לשימוש ביצירות לפי אותה חלופה. למען הסר ספק יובהר, כי אם שולבה רשומת קול ביצירה לפני יום 1.4.09, על הודעת הפרישה או ההחרגה כאמור לא תחול הרישא לסעיפים אלה, והשימוש ביצירה שבה נעשה השילוב, לאחר מועד מתן הודעת הפרישה או ההחרגה, יחייב פנייה לקבלת רישיון מיוחד מבעל הזכויות ביצירה ששולבה כאמור, על-פי שיקול דעתו.

10.4. הפדרציה תכלול, כתנאי מתנאי ההרשאה שבינה לבין חברה והמיוצגים, הוראה לטובת המשתמש, לפיה מותר הפרש או המחריג על כל זכות לתבוע משתמש כל עוד הוא פועל מכוח רישיון שידור כמפורט בסעיף 10.2 לעיל, בגין שימושים ביצירה ששולבה בה רשומות קול-על-פי רישיון מהפדרציה.

10.5. מבלי לגרוע מהאמור לעיל, הפרש יהיה זכאי לחלקו היחסי מתוך דמי הרישיון שניגבו עבור שימוש ברשומות הקול שבבעלותו שנעשה תוך שימוש ברישיונות שימוש מהפדרציה, וזאת אף אם מועד תשלום התמלוגים או מועד חלוקתם יחולו לאחר מועד הפרישה.

לעניין סעיף זה "רישיון שימוש" – לרבות תשלום דמי שימוש זמניים כהגדרתם בסעיף 5.1. למען הסר כל ספק, "משתמש" לעניין סעיף זה, לרבות משתמש שאינו בעל רישיון גורף לשימוש ביצירות אודיו-ויזואליות בטלוויזיה ו/או ביצירות אודיו ברדיו מהפדרציה.

11. חלוקת תמלוגים ובוררות בסכסוכים פנימיים

11.1. הפדרציה תחלק תמלוגים לבעלי הזכויות עבורם היא גובה באופן התואם את היקף השימוש של כל בעל זכות מסך כל השימושים.

11.2. הקריטריונים לקביעת היקף השימוש של בעלי הזכויות עבורם הפדרציה גובה תמלוגים, ומדיניות הפדרציה בדבר השימוש בסכומים שאינם ניתנים לחלוקה יהיו שוויוניים, שקופים ויימסרו לכל דורש.

11.3. אחת לשנה תעמיד הפדרציה לרשות כל חבר את המידע להלן:

11.3.1. היקף התמלוגים שגבתה הפדרציה בשנה הקודמת ואשר מיוחסים לאותו חבר ולמיוצגים על-ידו;

11.3.2. היקף התמלוגים ששילמה הפדרציה לאותו חבר ולמיוצגים על-ידו לפי כל סוג של שימוש, ביחס לכל תקופה;

11.3.3. היקף הכספים שנוכו בגין חלקו של אותו חבר והמיוצגים על-ידו בהוצאות הפדרציה או בתור דמי השתתפות כאמור בסעיף 2.3 לעיל;

11.3.4. היקף התמלוגים המיוחסים לאותו חבר ולמיוצגים על-ידו אשר טרם שולמו לו.

11.4. הפדרציה תמנה גורם חיצוני אובייקטיבי כבורר בין דירקטורים לפדרציה ובין הדירקטורים לבין עצמם לרבות בכל עניין הקשור להפסקת כהונתו של דירקטור בפדרציה.

11.5. במקרה של מחלוקת כמפורט לעיל וככל שביקש זאת הצד השני למחלוקת, תציג הפדרציה שטר בוררות בנוסח שיובא לאישור הממונה ותודיע לו כי במידה ויחתום על שטר הבוררות, המחלוקת תתברר במסגרת הליך בוררות. על הליך הבוררות יחולו הוראות חוק הבוררות, התשכ"ח-1968. אין באמור בסעיף זה כדי לשלול מהצד השני (שאינו הפדרציה) זכות לפנות לבית-משפט מוסמך חלף בוררות או לגרוע מכל זכות שהיא המוקנית לו על פי הוראות כל דין.

11.6. מחלוקות בין הפדרציה לבין מי שביקש להיות חבר או מיוצג בנוגע להחלטות הפדרציה בעניין דחיית בקשתו להצטרף כחבר בפדרציה תובאנה להכרעת ועדה הכוללת שני דירקטורים חיצוניים של הפדרציה וחבר שלישי אשר ימונה כאמור בסעיף 11.8 להלן (להלן: "ועדת

הבוררות" ו-"הבורר" בהתאמה). הכרעות הועדה תתקבלנה ברוב דעות. על הכרעת הועדה רשאי מי שביקש להיות חבר או מיוצג לערער לבית משפט מוסמך.

11.7. מחלוקות בין הפדרציה לבין חבר או מיוצג בנוגע להחלטות הפדרציה בעניין הפסקת החברות או הייצוג או השעייתם, התנאות תנאים להמשך החברות או הייצוג, תשלומים הקשורים בחברות או הייצוג או הפסקתם, או מחלוקות בעניין חלוקת כספי תמלוגים – תובאנה להכרעת ועדה הכוללת שני דירקטורים חיצוניים של הפדרציה וחבר שלישי אשר ימונה בידי דירקטוריון הפדרציה. הכרעות הועדה תתקבלנה ברוב דעות. על הכרעת הועדה רשאי החבר או המיוצג לערער לבית משפט מוסמך.

11.8. הפדרציה תציע שלושה מועמדים אשר מתקיימים בהם תנאי הכשירות הבאים במטרה לשמש כבורר:

11.8.1. עו"ד או רו"ח.

11.8.2. המועמד/ת לא יהיה בעל ניגוד עניינים במילוי תפקידו. מבלי לגרוע מכלליות האמור, המועמד, המשרד בו הוא שותף או מועסק, או קרובו, לא נתן שירות כלשהו לפדרציה או מי מחבריה, שהוא בעל זכות למנות לבדו דירקטור בפדרציה במשך שנתיים לפחות לפני מינוי הבורר ולא צפוי ליתן להם שירות במשך כל תקופת החברות בוועדת הבוררות. הממונה יבחר אחד מבין שלושת המועמדים ויודיע לפדרציה על זהות הבורר שנבחר.

11.9. שכר הבורר ישולם על ידי הפדרציה, ייקבע מראש ובכל מקרה לא יהיה מותנה בתוצאות הבוררות. למשך כל התקופה בה ישמש כבורר מטעם הפדרציה, הבורר לא יועסק על ידי הפדרציה וחבריה או מי מטעמם, על ידי כל אדם קשור אליהם או מי מטעמם, במישרין או בעקיפין, ולא יקבל מהם כל שכר, זולת שכר הבורר.

12. הנהלת הפדרציה ושקיפות פעולותיה

12.1. על צוות הניהול של הפדרציה, נושאי המשרה, מנהליה הפעילים או עובדיה יימנו אנשים שאינם נמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליהם הפעילים או עובדיהם של חברי הפדרציה, מיוצגים, וכן של חברות קשורות אליהם.

12.2. על אף האמור בסעיף 12.1 לעיל, יוכלו להיות חברים בדירקטוריון של הפדרציה גם אנשים הנמנים על הצוות הניהולי, נושאי משרה, מנהליה הפעילים או עובדיה של החברות המאוגדות בפדרציה או של המיוצגים על ידה.

12.3. לפחות שליש מהחברים בדירקטוריון הפדרציה יהיו דירקטורים חיצוניים כמשמעותם בסימן ה' בפרק הראשון שבחלק שישי של חוק החברות, התשנ"ט-1999, והוראות סימן זה יחולו, בשינויים המחויבים, על הפדרציה.

12.4. אחת לשנה תפרסם הפדרציה באתר האינטרנט שלה דו"ח שקיפות פומבי שנתי אשר יכלול את המידע כדלקמן:

12.4.1. תיאור של המבנה המשפטי והארגוני של הפדרציה;

12.4.2. דיווח על הפעולות העיקריות בשנה הרלוונטית;

12.4.3. סך הכנסות הפדרציה, בחלוקה לפי רישיונות לשידור אודיו, רישיונות לשידור אודיו ויזואלי ורישיונות ביצוע פומבי;

- 12.4.4. סך עלויות הפדרציה הכוללות העברת כספים כאמור בסעיף 88 לתקנון הפדרציה ;
- 12.5. אחת לשנה הפדרציה תערוך דו"ח שקיפות פנימי שנתי, אשר יועמד לרשות כל חבר או מיוצג. כן תעמיד הפדרציה את הדו"ח הפנימי השנתי לרשות כל מי שמבקש להיות חבר או מיוצג, בכפוף לחתימה על כתב סודיות. הפדרציה רשאית להעמיד את הדו"ח לעיון מי שמבקש להיות חבר או מיוצג במשרדיה בלבד. הדו"ח יכלול את המידע כדלקמן :
- 12.5.1. דו"חות כספיים מלאים ;
- 12.5.2. סך הכנסות הפדרציה כדלקמן :
- 12.5.2.1. לרשות חבר או מיוצג, פירוט הכנסות בחלוקה לפי רישיונות לשידורי אודיו, רישיונות לשידורים אודיו-ויזואליים, רישיונות לביצוע פומבי למשתמשים מהסוגים הבאים : אולמות אירועים, אירועי שמחה חד-פעמיים, פאבים ומועדונים (ביחד) ורישיונות ביצוע פומבי לשאר סוגי המשתמשים ;
- 12.5.2.2. לרשות מי שמבקש להיות חבר או מיוצג, פירוט הכנסות בחלוקה לפי רישיונות לשידור אודיו, רישיונות לשידורים אודיו-ויזואליים ורישיונות לביצוע פומבי ;
- 12.5.3. סך התמורה ששולמה לנושאי משרה, לרבות כל טובת הנאה אחרת שניתנה להם ;
- 12.5.4. סך התמלוגים שיוחסו לכלל החברים והמיוצגים, וכן סך הכספים אשר שולמו בפועל לכלל החברים והמיוצגים בהתאם לחלוקה כפי שמתבצעת בפדרציה בפועל ;
- 12.5.5. תדירות חלוקת הכספים על-ידי הפדרציה ;
- 12.5.6. סך הכספים שנגבו אך טרם יוחסו לכלל החברים ולמיוצגים, או שיוחסו אך טרם חולקו על-ידי הפדרציה, בהתאם לחלוקה כפי שמתבצעת בפדרציה בפועל ותוך פירוט שנת הגבייה ;
- 12.5.7. סך הכספים שאינם ניתנים לחלוקה, תוך תיאור של השימוש שנעשה בהם ;
- המידע החשבונאי שבדו"ח השקיפות יבוקר על-ידי רואה חשבון מבקר, בהתאם להוראות הפרק החמישי לחוק החברות, התשנ"ט-1999.
- 13. מינוי בורר מיוחד להכרעה בתביעות משתמשים**
- 13.1. הפדרציה תצרך שטר בוררות בנוסח שיובא לאישור הממונה לפנייה הראשונה ותודיע למשתמש כי במידה ויחתום על שטר הבוררות וישלם את דמי השימוש הזמניים, תגיש הפדרציה את תביעתה במסגרת הליך בוררות, ובמסגרת זו בלבד.
- 13.2. הפדרציה תציע רשימה של 5 (חמישה) בוררים בלתי תלויים, שתאושר על-ידי הממונה ושמטרתם יוכלו משתמשים ו/או איגוד עסקי שהחברים בו הם מסוגם של המשתמשים לבחור אל איזה בורר לפנות על-פי שיקול דעתם. לא בחר המשתמש בורר מתוך רשימת הבוררים, יראוהו כאילו לא חתם על שטר הבוררות.
- 13.3. הבוררים יוסמכו על-ידי הפדרציה לדון בטענות של משתמשים בדבר עצם החיוב בתשלום דמי רישיון ההשמעה או בדבר שיעורם ולהורות על החזר התשלומים למשתמשים שיימצא שטענותיהם מוצדקות.
- 13.4. הפדרציה והמשתמש יחתמו על הסכם בוררות, ויחולו על הליך הבוררות הוראות חוק הבוררות.

13.5. אין באמור בסעיף זה כדי לשלול ממשתמשים זכות לפנות לבית-משפט מוסמך או לגרוע מכל זכות שהיא המוקנית להם על פי הוראות כל דין.

13.6. אין באמור בסעיף זה כדי לשלול מן הפדרציה זכות לפנות לבית-משפט מוסמך או לגרוע מכל זכות שהיא המוקנית לה על פי הוראות כל דין.

14. הודעה למשתמשים על הסדר זה

בתוך 30 ימים ממועד אישורו של הסדר זה, תפרסם הפדרציה באתר האינטרנט שלה עותק של תנאים אלו, כפי שיאושר על-ידי בית-הדין, וכן תמצית של עיקר תנאיו הרלוונטיים למשתמש בנוסח שאושר על-ידי הממונה. כמו כן, תשלח הפדרציה עותק של התנאים ותמציתם כאמור לכל משתמש שיבקש רישיון שימוש או שהפדרציה תפנה אליו על-מנת שיקבל מידה רישיון שימוש, ובכלל זה משתמש שהפדרציה פנתה אליו בהתאם להוראות סעיף 5. יובהר, כי הפדרציה תהא רשאית להסתפק בשליחת תמצית התנאים כאמור למשתמשים שקיבלו בעבר רישיון שימוש מאת הפדרציה לפי תנאים אלו.

15. הוראות מעבר

התיקונים בתנאים הנוכחיים אל מול נוסח התנאים שקבע בית הדין ביום 11.1.2017 ייכנסו לתוקף ביום 15.4.2023. לעניין התיקון בהגדרת שידור לעניין שידור בדרך של הסכת, הפדרציה רשאית לפנות לממונה בבקשה לדחיית התקופה עד ליום 15.7.2023, ובלבד שהפנייה תיעשה עד ליום 1.4.2023.

כללי - interactive webcasting, webcasting, SOD, Simulcasting: הרישיונות באינטרנט חלים על שידור הנקלט בישראל ובמדינות שבהן ארגונים אשר התקשרו עם הפדרציה בהסכמי מסגרת מעת לעת, מבלי שיהיה צורך בהגבלה (geoblocking) של השידור לאותן מדינות. הרישיונות הם לא רק למשדרים, אלא גם לצדדי ג' המעבירים את התוכן המשודר מסרבר שבשליטת המשדר או תכנים שהועלו על ידי המשדר בכפוף לתמורה לפדרציה שתיקבע במשא ומתן, אשר תשולם בין על ידי המשדר ובין על ידי צד ג', לפי בחירת המשדר. הרישיונות לא מאפשרים הורדה (download) של רשומות קול או האזנה להקלטה לפי דרישה (למעט הורדה זמנית המותרת מכוח סעיף 26 לחוק זכות יוצרים, תשס"ח-2007). הרישיונות אינם כוללים סינכרוניזציה של רשומות קול בסרטי קולנוע או בפרסומות (לרבות כאות לתחנת שידור). הרישיונות הם לשימוש ברשומות קול האודיו (לא וידאו קליפים).

למען הסר ספק, העברת שידור אודיו ויזואלי באמצעות האינטרנט באמצעות OTT ו-IPTV המועברים ונקלטים בשטח מדינת ישראל בלבד לכל ציוד קצה (ובכלל זה העברה באמצעות רשת אינטרנט סלולרית ברשת world wide web הניתנת לגישה באמצעות דפדפן או אפליקציה, לרבות דרך מכשיר סלולרי) – תיחשב לשידור טלוויזיוני ואינה כפופה למגבלות הקבועות להלן.

כמו כן, העברה באמצעות רשת אינטרנט סלולרית ברשת world wide web הניתנת לגישה באמצעות דפדפן או אפליקציות, לרבות דרך מכשיר סלולרי – תיחשב להעברה באמצעות האינטרנט לצורך תנאים אלו.

1. Simulcasting – שידורים סימולטניים במקביל להעברתם בטלוויזיה, ברדיו, בכבלים ובלוויין: רישיון למשדרי רדיו/טלוויזיה ל-streaming באינטרנט של תוכניות, וזאת באופן סימולטני לשידור ברדיו, בטלוויזיה, בכבלים ובלוויין – as is וללא קטיעה.

2. SOD – שידורי רדיו וטלוויזיה (catch-up radio, catch-up TV): רישיון למשדרי תכנים אודיו ויזואליים או אודיו ל-streaming של תוכנית/חלק מתוכנית אשר שודרה בעבר ברישיון ברדיו, בטלוויזיה, בכבלים או בלוויין (ובכלל זה ב-IPTV/OTT) (או לתוכנית שכזו שתשודר בתוך 30 יום). הרישיון הוא ל-streaming באינטרנט (לרבות באמצעות אפליקציה/דפדפן אינטרנט) למטרת האזנה פרטית ולא-מסחרית של משתמשי קצה. הרישיון הוא לתוכניות שאינן מורכבות אך ורק ממוזיקה (ומותרת השמעה רציפה back-to-back music של עד שלוש רשומות קול, פעם אחת בתוכנית). הרישיון אינו לתוכניות עשירות מוזיקה (כאלה שמתמקדות באמץ/זאנר בודד, כגון מצעד פזמונים או תוכנית דקומנטרית על אמן). מותר למשתמש הקצה לדלג, לעצור ולהשהות את התוכנית (אך המשדר לא יסמן למשתמש הקצה כפתורי קפיצה משיר לשיר או לנקודה מסומנת מראש בתוכנית).

בתוכנית שרשומות קול בהן חלק קטן (10% מהתוכנית) ומושמעות בהן עד 60 שניות מכל הקלטה, המשדר חופשי להוסיף כפתורי דילוג ישירות לשיר (ואף לנקודה מסוימת בתוכנית) וכן פטור מהוספת אמצעים זמינים וסבירים למניעת העתקה של רשומות הקול ו/או שימוש-המשך בהן ע"י משתמשי הקצה.

כתובית עם פרטי רשומת הקול והאמן ניתן להוסיף רק בעת השמעתה (לא קודם). שמה של תוכנית הנהנית מחסות לא יהיה כשמו של נותן החסות והשם לא יאוזכר בעת נגינת רשומת הקול גופה. אם הדבר ניתן טכנית, המידע המקודד המזהה את רשומת הקול הנכלל בקובץ הדיגיטלי, ייכלל בתוכנית המשודרת. המשדר לא יכלול בידועין בשירות אפשרות למשתמשי הקצה לקפוץ אוטומטית מערוץ לערוץ (למשל בעת השמעת שיר מסוים). אין לכלול בשידור רשומות קול לא-מורשות לשימוש או לשנות/לעבד רשומות קול (למשל –

ליצור ממנה רמיקס). השידור יוגבל לתוכנית המקורית ולא יאפשר להתאים תוכניות בהתאם להעדפה/דירוג של המשתמש. יש למנוע ביזוי ופגיעה ביצירות המוגנות בהקלטה.

3. webcasting – ("רדיו אינטרנטי" שלא שודר/ישודר ברדיו)

רישיון ל- streaming של רשומות קול אודיו למחשבי משתמשי הקצה ב- www באינטרנט (ע"י דפדפן אינטרנטי מקובל, כגון גוגל כרום, אדג' וכו' או דרך אפליקציה). אין לפרסם קודם לתוכנית את זהות רשומות הקול שתושמענה. המשדר לא יוסיף כפתורים לדילוג/השהיה של השידור. אין לשנות/להתאים התוכן המשודר בהתאם להעדפה/דירוג של המשתמש בשירות. איסור שימוש "רווי" ברשומות קול בפרק זמן של 3 שעות (5 רשומות קול ומעלה של אותו אמן, 4 רשומות קול ומעלה מאותו אלבום) או 3 רשומות קול ברצף מאלבום פלוני. מאפשר שידור תוכניות ארכיב באורך 3+ שעות המשודרות ב-"לופ" (או באורך 5+ שעות לשידור במשך שבועיים ללא "לופ"). אין להודיע מראש דבר שידור תוכנית המשודרת יותר מ-3 פעמים במהלך שבועיים, אם סדר הרשומות קול המושמע בה הינו קבוע מראש. המשדר לא יפגע באמצעי הגנה הטכניים שבעלי הזכויות מכלילים בהקלטה לזיהוי והגנה עליה, ככל שהדבר אינו מכביד משמעותית על המשדר ולא פוגע באיכות השידור. המשדר לא ייצור זיקה/חסות בין רשומות הקול המוזיקליות בתוכנית לבין מוצר/שירות כלשהו. אם יש בשוק אמצעים טכנולוגיים ברי-השגה סבירים למנוע העתקת רשומות הקול המועברת בידי משתמשי הקצה (ו/או למנוע סריקה אוטומטית לאיתור הקלטה להאזנה לפי דרישה) – יש לאמצעם. יש להוסיף כתובית עם פרטי האמן, רשומת הקול והאלבום במהלך השידור. אם הדבר ניתן טכנית, המידע המקודד המזהה את רשומת הקול הנכלל בקובץ הדיגיטלי, ייכלל בשידור. אין לכלול בשידור רשומות קול לא-מורשות לשימוש או לשנות/לעבד רשומות קול (למשל – ליצור ממנה רמיקס). יש למנוע ביזוי ופגיעה ביצירות המוגנות בהקלטה.

4. interactive webcasting – ("רדיו webcasting אינטראקטיבי")

הרחבה לשידורי webcasting אינטראקטיביים, במסגרתם תוכן רשומות הקול המשודר משתנה ממשתמש למשתמש, ומותאם להעדפות שהמשתמש מסר למשדר (בין בדירוג שהעניק לאמנים/רשומות קול מסוימים ובין במסירת מידע למשדר על האמנים והז'אנר החביבים עליו). בנוסף, הרישיון האינטראקטיבי מאפשר למשדר להוסיף כפתורי דילוג והשהיה (לא בלתי-מוגבלים בזמן) של השידור. הרישיון לא מאפשר למשתמש פונקציית חיפוש אחר רשומות הקול המשודרות/שישודרו.

5. הסכת

שימוש ביצירות קול במסגרת הסכת (אודיו), המועבר ונקלט בשטח מדינת ישראל בלבד, באמצעות שירות אשר אינו מסחרי ואשר רשומות הקול הכלולות בו אינן מושמעות ברצף, מהוות לא יותר מ-25% ממשך ההסכת ואינן ניתנות לזיהוי מראש, לרבות הקלטה לצורך האזנה כאמור ולצורך שימור ארכיוני תיעוד של חומר כאמור וכל שימוש נלווה אחר לפעולות אלה.

מיכל כהן


הממונה על התחרות

ירושלים, כ"ב טבת תשפ"ג
15 בינואר 2023